

que je serai avec eux, moi qui suis leur Seigneur & leur Dieu, & qu'ils seront mon peuple, eux qui sont la maison d'Israël, dit le Seigneur notre Dieu.

Dominus Deus eorum cum eis, & ipsi populus meus domus Israël : ait Dominus Deus.

31. Mais vous, mes brebis, vous qui êtes les brebis de mon pâturage, vous êtes des hommes, & moi je suis le Seigneur votre Dieu, dit le Seigneur notre Dieu.

31. *Vos autem greges mei, greges pascua mea, homines estis: & ego Dominus Deus vester, dicit Dominus Deus.*

SENS LITTÉRAL ET SPIRITUEL.

W. 2. **P**rophétisez, & dites aux Pasteurs : Voici ce que dit le Seigneur notre Dieu : Malheur aux Pasteurs d'Israël, qui se passent eux-mêmes, &c.

Hieron.

Le Prophète aiant parlé par l'ordre de Dieu contre ceux qui étoient restés au milieu des ruines de Jérusalem, & contre les autres qui étant captifs, ne laissoient pas de perséverer toujours également dans leur malice, adresse présentement son discours aux Pasteurs & aux Princes de son peuple, qui avoient été cause par leur faute que les brebis, c'est-à-dire, que les peuples avoient été dispersés. Il ne marque point ici d'année comme auparavant, non plus que dans toute la suite, jusqu'à la description de ce nouveau temple si plein de merveilles, que Dieu lui fit voir en esprit l'an vingt-cinquième de la captivité de Jechonias. Ainsi la douzième année cette même captivité étant la dernière qu'il a marquée dans le chapitre précédent, ce sont treize années, pendant lesquelles il faut supposer, selon saint Jérôme, que se sont faites les prophéties

diffe-